

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 9 MARS 1904.

Budget du Ministère des Chemins de fer, Postes et Télégraphes pour l'exercice 1904 ⁽¹⁾.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. PÉPIN.

ART. 17. — Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés.	ART. 17. — Jaarwedde van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.
Crédit demandé . . . fr. 2,454,919	Aangevraagd krediet . . fr. 2,454,919
Augmentation 20,000	Verhooging 20,000
fr. 2,474,919	fr. 2,474,919
ART. 18. — Salaires des agréés et des ouvriers.	ART. 18. — Werkloon van de aangestelden en werklieden.
Crédit demandé . . . fr. 23,589,768	Aangevraagd krediet . . fr. 23,589,768
Augmentations :	Verhoogingen :
Augmentation des salaires . 200,000	Verhooging der loonen . fr. 200,000
Diminution des heures de travail 200,000	Vermindering der arbeids-uren 200,000
fr. 23,789,768	fr. 23,789,768
ART. 22. — Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés.	ART. 22. — Jaarwedde van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.
Crédit demandé 15,310,490	Aangevraagd krediet . . fr. 15,310,490
Augmentations :	Verhoogingen :
Augmentation des salaires . 200,000	Verhooging der loonen . . 200,000
Diminution des heures de travail 200,000	Vermindering der arbeids-uren 200,000
fr. 15,710,490	fr. 15,710,490

⁽¹⁾ Budget, n° 4, IX.
Rapport, n° 6.
Amendements, n° 10, 68 et 69.

ART. 23. — <i>Salaires des agréés et des ouvriers.</i> Crédit demandé . . . fr. 12,598,621 Augmentations : Augmentation des salaires . . 180,000 Diminution des heures de travail 180,000 fr. 12,958,621	ART. 23. — <i>Werkloon van de aangestelden en werklieden.</i> Aangevraagd krediet . . fr. 12,598,621 Verhoogen : Verhooging der loonen . . 180,000 Vermindering der arbeids-uren 180,000 fr. 12,958,621
PERCEPTION DES RECETTES ET CONTRÔLES.	HEFFING DER ONTVANGSTEN. — TOEZICHT-DIENSTEN.
ART. 29. — <i>Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés.</i> Crédit demandé . . . fr. 2,276,762 Augmentation 40,000 fr. 2,316,762	ART. 29. — <i>Jaarwedde van en vergoeding voor de ambtenaren en beamtten.</i> Aangevraagd krediet . . fr. 2,276,762 Verhooging 40,000 fr. 2,316,766
ART. 30. — <i>Salaires des auxiliaires et des ouvriers.</i> Crédit demandé . . . fr. 151,555 Augmentation 20,000 fr. 171,555	ART. 30. — <i>Werkloon van de hulpbeamtten en werklieden.</i> Aangevraagd krediet . . fr. 151,555 Verhooging 20,000 fr. 171,555
POSTES.	POSTERIJEN.
ART. 34. — <i>Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés.</i> Crédit demandé. . . . fr. 6,124,505 Augmentation 300,000 fr. 6,424,505	ART. 34. — <i>Jaarwedde van en vergoeding voor de ambtenaren en beamtten.</i> Aangevraagd krediet . . fr. 6,124,505 Verhooging 500,000 fr. 6,424,505
ART. 35. — <i>Traitements et indemnités des facteurs et autres agents subalternes.</i> Crédit demandé. . . . fr. 6,980,630 Augmentations : Diminution des heures de travail 200,000 Augmentation des salaires. . 200,000 fr. 7,380,630	ART. 35. — <i>Jaarwedde van en vergoeding voor de brievenbestellers en andere lagere bedienden.</i> Aangevraagd krediet . . fr. 6,980,630 Verhoogen : Vermindering der arbeids-uren 200,000 Verhooging der loonen . . 200,000 fr. 7,380,630

TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES.

ART. 41.

Crédit demandé . . . fr.	4,842,950
Augmentation	80,000
fr.	4,922,950

ART. 42.

Crédit demandé . . . fr.	1,576,027
Augmentation	50,000
fr.	1,626,027

MARINE.

ART. 47.

Crédit demandé . . . fr.	1,499,161
Augmentation	50,000
fr.	1,549,161

ART. 48.

Crédit demandé . . . fr.	323,052
Augmentation	20,000
fr.	343,052

ART. 55.

Crédit demandé . . . fr.	86,000
Augmentation	20,000
fr.	106,000

CAISSE DE RETRAITE ET DE SECOURS
DES OUVRIERS.

ART. 56.

Crédit demandé . . . fr.	910,780
Augmentation	100,000
fr.	1,010,780

TELEGRAAF EN TELEPHOON.

ART. 41.

Aangevraagd krediet . . fr.	4,842,950
Verhooging	80,000
fr.	4,922,950

ART. 42.

Aangevraagd krediet . . fr.	1,576,027
Verhooging	50,000
fr.	1,626,027

ZEEWEZEN.

ART. 47.

Aangevraagd krediet . . fr.	1,499,161
Verhooging	50,000
fr.	1,549,161

ART. 48.

Aangevraagd krediet . . fr.	523,052
Verhooging	20,000
fr.	543,052

ART. 55.

Aangevraagd krediet . . fr.	86,000
Verhooging	20,000
fr.	106,000

PENSIOEN- EN HULPKAS DER WERKLIEDEN.

ART. 56.

Aangevraagd krediet . . fr.	910,780
Verhooging	100,000
fr.	1,010,780